



# Nouv chapitel pel Kleinhaus

MARTIN CAMICHEL/FMR

Daspö duos eivnas creschan las puntinedas sü per la fatscheda da l'uschè numno Kleinhaus dal Lyceum Alpinum Zuoz. Quist edifizi – chi serva als mats da la terza e quarta classa gimnasiela scu internat – vain uossa sano per 11 milliuns francs. Zieva ses mais vessan ils scolars da retrer la mited da november 2025 lur nouvas chambras – e que da nouv cun duschas e tualettas.

L'uschè numno Kleinhaus dal Lyceum Alpinum Zuoz es sto il punct da partenza per la scoula da media cun internat da renom internazional. Quist edifizi es gnieu fabricho l'an 1904 ed es già och ans pit tard gnieu ingrandie cun l'uschè numno Grosshaus. Daspö lo sun l'ensemble da scoula e'l campus gnieus ingrandieus successivmaing. L'ultima vouta dal 2017/18 cun fabricher la nouva Chesa Urezza – ün ulterior edifizi d'internat per las mattas cumprais staunzas da scoula.

Hozindi frequaintan var 200 scolars interns e 125 scolars externs la scoula media a Zuoz. Cun la renovaziun dal Kleinhaus cumainza il Lyceum Alpinum uossa a saner sieus edifizis istorics. In quista chesa as rechattan – sper set staunzas da scoula i'l plaun terrain e'l prüm plaun – eir 30 staunzas d'internat cun 59 lets chi servan als mats da la terza e quarta classa gimnasiela scu allogi.

## Lauvoirs da construcziun da var ses mais

«L'ultima vouta cha quist edifizi es gnieu renovo substanzielmaing es sto duraunt ils ans 1960/70 e perque survain il Kleinhaus uossa üna granda sanazion. Il plan da fabrica es magari pretensius cun ses mais, ma nus essans optimistics cha que funcziunaro bain», disch Martin Scherer, mneder der servezzans e finanzas tal Lyceum Alpinum Zuoz. Insembel cun il mneder tecnic Linard Parli ho el declaro a la FMR ils plans da renovaziun pel Kleinhaus, chi d'eira aucha in plaina funcziun fin in gövgia passeda. Lo haun a mezdi cumanzo las vacanzas da meg pels scolars, ma ils magisters ed ulteriurs impiegos – in

tuot var 80 persunas – s'haun alura al zieamezdi dedichos a la rumida da quist edifizi. Las laruors da renovaziun scu telas haun alura cumanzo quist lündeschdi.

## Da nouv staunzas cun duscha e tualetta

«La prüma granda lavour ed intervenziun i'l stabiliment saro il fabricher d'un chamin per ün lift (tud. Liftschacht), chi's tira dal plaun suoterran sur ses etaschas fin suot il tet», disch Linard Parli. Quist lift dess in futur alura imputst amegldrer la logistica e la lavour i'l minchadi per la squadra da las cunagiunzas – i'l Lyceum Alpinum vegnan quellas numnedas «signorinas» – ma eir da tuot l'équipa tecnica.

In seguit cumainzan alura las laruors da sanazion e renovaziun vi da las 30 chambras d'internat. Intauna cha'l scolars vaian fin uossa be bagns d'etascha, dessan las staunzas da durmir survgnir in futur ün bagn cun duscha e tualetta. «Las staunzas survegنان üna tevladüra in larsch scu eir ün fuonz da parket. La capacited resta eir in futur la medemma, que gnaro tuot scumpartieu ün pô oter», disch

Martin Scherer. Uschè vain p.ex redimensiuneda l'abitaziun dal mneder da l'internat e que vain miss ad ir üna nouva staunza cumünaivla suot il tet cun bigliard, dart, fussballin ed otras activitets da temp liber. Ma eir las staunzas da scoula i'l Kleinhaus vegnan renovadas cumplottamaing e vegnan drizzedas aint tenor las pü nouvas pretaises. E la chesa vain eir saneda dal radon, chi nu vess in avegnir – grazcha üna ventilaziun speciela – pü da gnir concentro uschè ferm i'l murütsch.

## Separer il minchadi da scoula dal pazzel da fabrica

«La pü granda sfida cha nus vains a regard il fabricher es cha'l Kleinhaus as rechatta precis

i'l center, la mited dal campus – uschè cha'l pazzel da fabrica schmezza il campus in duos parts», disch Linard Parli. Perque es gnida fabricheda üna passarella provisoria vi da la fatscheda davous dal Kleinhaus, chi possibilitescha eir duraunt il temp da renovaziun cha tuot il manaschi da scoula funcziuna scu üsito. Però l'access a l'entreda principel e'l rondel nu saro duraunt ses mais possibla. Martin Scherer agiundscha: «Que ans es fich important cha la gestiun da la scoula e dal pazzel da fabrica vengnan separedas – dimena ch'üngüns scolars nu's rechattan sül fabricat e ch'üngüns laruants as rechattan illa scoula – imputst per garantir la sgürezza.» Ils scolars da la terza e quarta classa survegنان alura duraunt il temp da sanazion ün allogi i'l convict da giuentüna, il quäl as rechatta ün pêr tschient meters davant dal Lyceum.

## 11 milliuns francs pel Kleinhaus

Il büdschet per tuot il proget da renovaziun pel Kleinhaus – chi'd es gnieu elavuro in dettagli duraunt ils ultims duos ans – es previs cun 11 milliuns francs. Quels po il Lyceum Alpinum finanzier tuot cun egens mezs e que grazcha al success da la scoula media ed internat i'l ultims ans.

«L'ensembe dal Lyceum es dominant pel purtret da cumün da Zuoz, ma nus vainsa eir üna granda lezcha scu patrun da lavour cun var 170 impiegos e que duraunt 12 mais l'an. Perque esa eir important cha nus ans essans conscientias da quista rolla cha nus vains per Zuoz e vulainsa eir investir i'l futur», disch Martin Scherer. Scha tuot vo bain, esa previs d'inaugurer il Kleinhaus la mited da november cun ün di da las portas aviertas, uschè cha'l scolars paun güst zieva retrer lur nouvas staunzas.

La Quotidiana  
7007 Chur  
081/ 255 52 52  
<https://www.suedostschweiz.ch/laquotidiana>

Medienart: Print  
Medientyp: Tages- und Wochenmedien  
Auflage: 3'244  
Erscheinungsweise: täglich



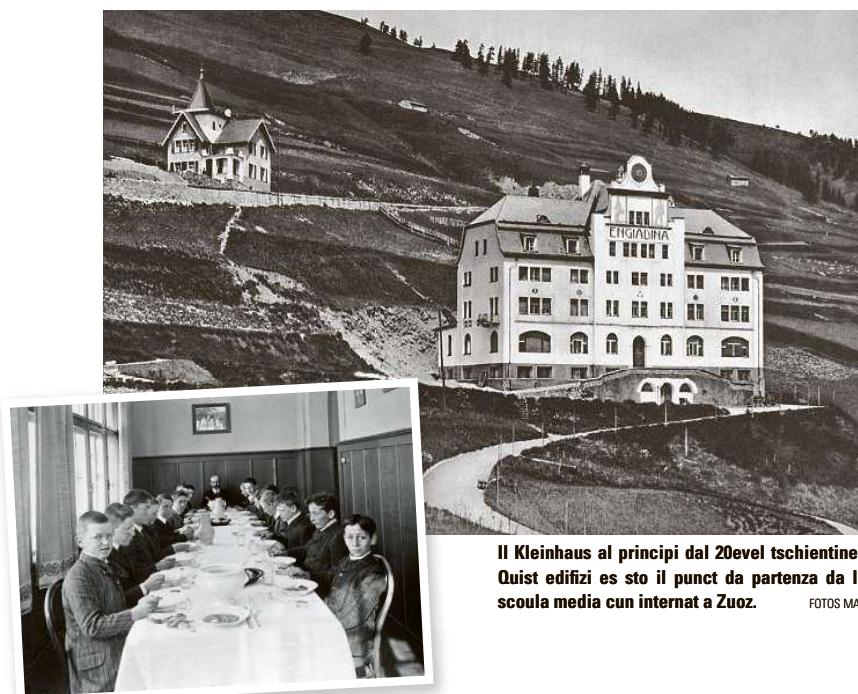
Seite: 7  
Fläche: 82'740 mm<sup>2</sup>

Auftrag: 1096626  
Themen-Nr.: 374007  
Referenz:  
3ae8afe9-5a6b-4165-9b5b-487b497f4a87  
Ausschnitt Seite: 2/2



A partir da quist'eivna e per var ses mais vain renovo il Kleinhaus dal Lyceum Alpinum Zuoz. Da nouv dessan las staunzas d'internat in quist edifizi eir survgnir ün bagn cun duscha e tualetta.

FOTO MARTIN CAMICHEL



Il Kleinhaus al principio dal 20evel tschientiner.  
Quist edifizi es sto il punct da partenza da la  
scoula media cun internat a Zuoz.

FOTOS MAD

«L'ultima vouta cha'l  
Kleinhaus es gnie  
renovo es sto düraunt  
ils ans 1960/70.»

Martin Scherer,  
mneder servezzans e finanzas  
tal Lyceum Alpinum Zuoz